

Ihre Waschmaschine

Gratulation - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und Energieverbrauch aus. Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen: www.bosch-home.com

Beratung zu Produkten und Anwendung:
 - **Bosch-Infoteam:** bosch-infoteam@bshg.com
 - DE-Tel.: 01805-304050* (Mo-Fr: 8.00 - 18.00 Uhr)
 *0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im Kundendienst-Verzeichnis (*je nach Modell*), siehe auch Aufstellanleitung, Seite 7.

- D 089 69 339 339
 - A 0810 550 511
 - CH 0848 840 040

Umweltgerecht entsorgen

Verpackung umweltgerecht entsorgen. Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite 1
Programme	Seite 1
Programm einstellen und anpassen	Seite 3
Waschen	Seite 3/4
Nach dem Waschen	Seite 4
Individuelle Einstellungen	Seite 5/6
Hinweise im Anzeigefeld	Seite 6
Programmübersicht	Seite 7
Sicherheitshinweise	Seite 8
Verbrauchswerte	Seite 8
Wichtige Hinweise	Seite 9
Einsatz für Flüssigwaschmittel	Seite 9
Pflege/Reinigung	Seite 9/10
Wartung	Seite 10
Was tun wenn ...	Seite 11

Umweltschutz / Sparhinweise

- Maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms ausnutzen.
 - Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
 - Auswählbare Temperaturen beziehen sich auf die Pflegekennzeichen in den Textilien. Die in der Maschine ausgeführten Temperaturen können von diesen abweichen, um einen optimalen Mix aus Energieeinsparung und Waschergebnis sicherzustellen.
 - Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.
 - Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt,
- zum Waschen maschinenwaschbarer Textilien und hand-waschbarer Wolle in Waschlauge,
- zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.
- Die Waschmaschine kann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Wissen bedient werden, wenn sie **beaufsichtigt werden** oder durch eine verantwortliche Person **unterwiesen wurden**.

- Sicherheitshinweise auf Seite 8 beachten!**
- Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!**
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen!**
- Kinder dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten ohne Aufsicht durchführen!**
- Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!**
- Waschmaschine erst nach dem Lesen dieser Anleitung und der separaten Aufstellanleitung in Betrieb nehmen!

Programme

Detaillierte Programmübersicht → Seite 7.
 Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar, abhängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt.

Baumwolle	strapazierfähige Textilien
+ Vorwäsche	strapazierfähige Textilien, Vorwäsche bei 30 °C
Pflegeleicht	pflegeleichte Textilien
+ Vorwäsche	pflegeleichte Textilien, Vorwäsche bei 30 °C
Mix	unterschiedliche Wäschearten
Fein/Seide	empfindliche waschbare Textilien
Wolle	hand-/maschinenwaschbare Wolle
Schleudern	von Hand gewaschener Wäsche.
Abpumpen	des Spülwassers bei (Spülstop=ohne Endschleudern).
Spülen	Extraspülen mit Schleudern
Extra Kurz 30'/15'	Kurzprogramm
Sportswear	Textilien aus Microfaser, Wäsche nicht mit Weichspüler behandeln
AllergiePlus	strapazierfähige Textilien
Blusen/Hemden	bügelfreie Oberhemden
Pflegeleicht Plus	dunkle Textilien

Vorbereiten

Wäsche sortieren und einlegen
 Pflegehinweise des Herstellers beachten! Nach Angaben auf den Pflegeetiketten. Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur. Maximale Beladung nicht überschreiten → Seite 7.

Maschine kontrollieren
 - Beschädigte Maschine nie in Betrieb nehmen!
 - Informieren Sie Ihren Kundendienst!

Netzstecker einstecken
 - Nur mit trockenen Händen!
 - Nur am Stecker anfassen!

Wasserhahn öffnen

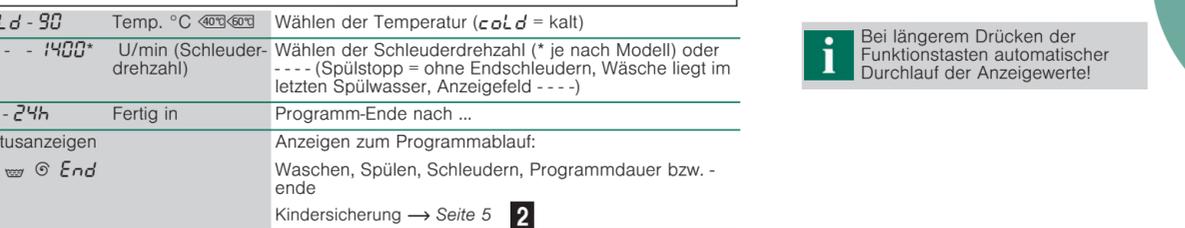
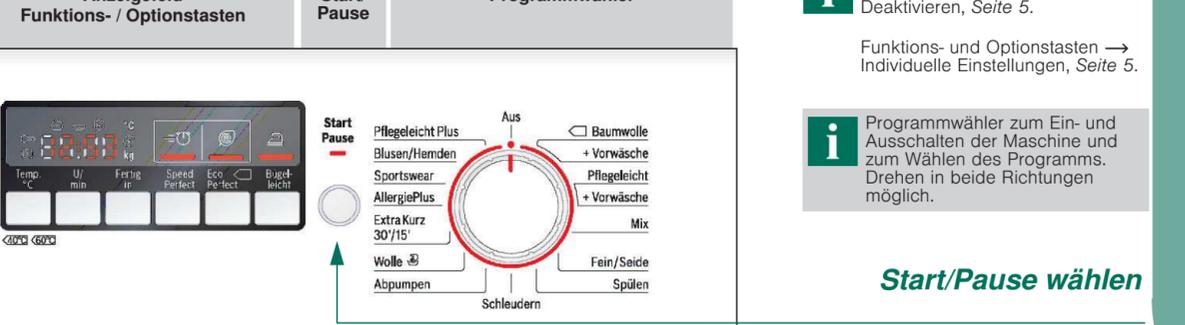
Wasch- und Pflegemittel einfüllen
 Dosieren entsprechend: Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben. Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel: Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.

Wasserhahn schließen
 Einfüllfenster schließen. Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

Wichtige Hinweise beachten → Seite 9.
 Große und kleine Wäschestücke einfüllen! Nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

Während des Betriebs: Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade!

Programme einstellen und anpassen**



Temp. °C **col d - 90** Wählen der Temperatur (**col d** = kalt)
 U/min (Schleuderdrehzahl) **---** - **1400*** Wählen der Schleuderdrehzahl (* je nach Modell) oder **---** (Spülstop = ohne Endschleudern, Wäsche liegt im letzten Spülwasser, Anzeigefeld **---**)
ih - 24h Fertig in Programm-Ende nach ...
 Anzeigen zum Programmablauf: Waschen, Spülen, Schleudern, Programmdauer bzw. -ende
 Kindersicherung → Seite 5

Waschen

1 Vor dem ersten Waschen einmal ohne Wäsche waschen → Seite 9

2 **Wasserhahn schließen**
 Bei Aqua-Stop Modellen nicht erforderlich → Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.

3 **Wäsche entnehmen**
 Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen. Falls **---** (Spülstop = ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf **Abpumpen** stellen oder Schleuderdrehzahl wählen. **Start/Pause** drücken.

4 **Ausschalten**
 Programmwähler auf **Aus** stellen.

5 **Individuelle Einstellungen**
 Vor und während das gewählte Programm läuft, können die Schleuderdrehzahl und die Temperatur geändert werden. Auswirkungen abhängig vom Programmfortschritt.

Temp. °C (Temperatur)
 Sie können die angezeigte Wascht Temperatur ändern. Die wählbare maximale Wascht Temperatur hängt vom jeweils eingestellten Programm ab.

U/min (Schleuderdrehzahl // --- (Spülstop = ohne Endschleudern))
 Sie können die angezeigte Schleuderdrehzahl ändern oder **---** (Spülstop = ohne Endschleudern, Wäsche bleibt nach dem letzten Spülen im Wasser liegen, Anzeigefeld **---**) wählen. Die wählbare maximale Schleuderdrehzahl hängt vom Modell und dem jeweils eingestellten Programm ab.

Fertig in
 Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Programmdauer angezeigt. Den Programmstart können Sie vor Programmbeginn verzögern. Die Fertig in-Zeit kann in Stunden-Schritten, bis maximal 24h, eingestellt werden. Taste **Fertig in** sofort drücken, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). **Start/Pause** drücken.

Optionstasten → Programmübersicht, Seite 7
Speed Perfect Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, Seite 7.
Eco Perfect Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.
Bügelleicht Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern - Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.

Kindersicherung
 Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern. **EIN/AUS:** nach Programmstart/-ende ca. 5 Sekunden lang Start/Stop drücken. Hinweis: Kindersicherung kann bis zum nächsten Programmstart aktiviert bleiben auch nach Ausschalten der Maschine! Dann vor Programmstart Kindersicherung deaktivieren und ggf. nach Programmstart wieder aktivieren.

Start/Pause
 Zum Starten bzw. Anhalten und Fortsetzen des Programms und zum Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung.

Programmende wenn ...
 ... im Anzeigefeld **End** erscheint.

Programm abbrechen
 Bei Programmen mit hoher Temperatur:
 - Wäsche abkühlen: **Spülen** wählen.
 - **Start/Pause** drücken.
 Bei Programmen mit geringerer Temperatur:
 - **Schleudern** oder **Abpumpen** wählen.
 - **Start/Pause** drücken.

Programm ändern, wenn ...
 ... irrtümlich ein falsches Programm gewählt wurde:
 - Programm neu wählen.
 - **Start/Pause** drücken. Das neue Programm beginnt von vorne.

Programm anhalten/fortsetzen ...
 ... z.B. zum Einweichen → Seite 9.
Start/Pause drücken. Im Anzeigefeld erscheint **- P-**, Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen. Zum Fortsetzen des Programms **Start/Pause** drücken.

Start/Pause wählen
 Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der Maschine und zum Wählen des Programms. Drehen in beide Richtungen möglich.

Start/Pause wählen
 Bei längerem Drücken der Funktionstasten automatischer Durchlauf der Anzeigewerte!

Waschen

1 **Wäsche sortieren und einlegen**
 Pflegehinweise des Herstellers beachten! Nach Angaben auf den Pflegeetiketten. Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur. Maximale Beladung nicht überschreiten → Seite 7.

2 **Maschine kontrollieren**
 - Beschädigte Maschine nie in Betrieb nehmen!
 - Informieren Sie Ihren Kundendienst!

3 **Netzstecker einstecken**
 - Nur mit trockenen Händen!
 - Nur am Stecker anfassen!

4 **Wasserhahn öffnen**

5 **Wasch- und Pflegemittel einfüllen**
 Dosieren entsprechend: Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben. Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel: Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.

6 **Wasserhahn schließen**
 Einfüllfenster schließen. Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

7 **Wichtige Hinweise beachten** → Seite 9.
 Große und kleine Wäschestücke einfüllen! Nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

8 **Während des Betriebs: Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade!**

9 **Programme einstellen** und anpassen**



Waschen

1 Vor dem ersten Waschen einmal ohne Wäsche waschen → Seite 9

2 **Wasserhahn schließen**
 Bei Aqua-Stop Modellen nicht erforderlich → Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.

3 **Wäsche entnehmen**
 Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen. Falls **---** (Spülstop = ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf **Abpumpen** stellen oder Schleuderdrehzahl wählen. **Start/Pause** drücken.

4 **Ausschalten**
 Programmwähler auf **Aus** stellen.

5 **Individuelle Einstellungen**
 Vor und während das gewählte Programm läuft, können die Schleuderdrehzahl und die Temperatur geändert werden. Auswirkungen abhängig vom Programmfortschritt.

Temp. °C (Temperatur)
 Sie können die angezeigte Wascht Temperatur ändern. Die wählbare maximale Wascht Temperatur hängt vom jeweils eingestellten Programm ab.

U/min (Schleuderdrehzahl // --- (Spülstop = ohne Endschleudern))
 Sie können die angezeigte Schleuderdrehzahl ändern oder **---** (Spülstop = ohne Endschleudern, Wäsche bleibt nach dem letzten Spülen im Wasser liegen, Anzeigefeld **---**) wählen. Die wählbare maximale Schleuderdrehzahl hängt vom Modell und dem jeweils eingestellten Programm ab.

Fertig in
 Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Programmdauer angezeigt. Den Programmstart können Sie vor Programmbeginn verzögern. Die Fertig in-Zeit kann in Stunden-Schritten, bis maximal 24h, eingestellt werden. Taste **Fertig in** sofort drücken, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). **Start/Pause** drücken.

Optionstasten → Programmübersicht, Seite 7
Speed Perfect Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, Seite 7.
Eco Perfect Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.
Bügelleicht Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern - Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.

Kindersicherung
 Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern. **EIN/AUS:** nach Programmstart/-ende ca. 5 Sekunden lang Start/Stop drücken. Hinweis: Kindersicherung kann bis zum nächsten Programmstart aktiviert bleiben auch nach Ausschalten der Maschine! Dann vor Programmstart Kindersicherung deaktivieren und ggf. nach Programmstart wieder aktivieren.

Start/Pause
 Zum Starten bzw. Anhalten und Fortsetzen des Programms und zum Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung.

Programmende wenn ...
 ... im Anzeigefeld **End** erscheint.

Programm abbrechen
 Bei Programmen mit hoher Temperatur:
 - Wäsche abkühlen: **Spülen** wählen.
 - **Start/Pause** drücken.
 Bei Programmen mit geringerer Temperatur:
 - **Schleudern** oder **Abpumpen** wählen.
 - **Start/Pause** drücken.

Programm ändern, wenn ...
 ... irrtümlich ein falsches Programm gewählt wurde:
 - Programm neu wählen.
 - **Start/Pause** drücken. Das neue Programm beginnt von vorne.

Programm anhalten/fortsetzen ...
 ... z.B. zum Einweichen → Seite 9.
Start/Pause drücken. Im Anzeigefeld erscheint **- P-**, Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen. Zum Fortsetzen des Programms **Start/Pause** drücken.

Start/Pause wählen
 Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der Maschine und zum Wählen des Programms. Drehen in beide Richtungen möglich.

Start/Pause wählen
 Bei längerem Drücken der Funktionstasten automatischer Durchlauf der Anzeigewerte!

Waschen

1 Vor dem ersten Waschen einmal ohne Wäsche waschen → Seite 9

2 **Wasserhahn schließen**
 Bei Aqua-Stop Modellen nicht erforderlich → Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.

3 **Wäsche entnehmen**
 Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen. Falls **---** (Spülstop = ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf **Abpumpen** stellen oder Schleuderdrehzahl wählen. **Start/Pause** drücken.

4 **Ausschalten**
 Programmwähler auf **Aus** stellen.

5 **Individuelle Einstellungen**
 Vor und während das gewählte Programm läuft, können die Schleuderdrehzahl und die Temperatur geändert werden. Auswirkungen abhängig vom Programmfortschritt.

Temp. °C (Temperatur)
 Sie können die angezeigte Wascht Temperatur ändern. Die wählbare maximale Wascht Temperatur hängt vom jeweils eingestellten Programm ab.

U/min (Schleuderdrehzahl // --- (Spülstop = ohne Endschleudern))
 Sie können die angezeigte Schleuderdrehzahl ändern oder **---** (Spülstop = ohne Endschleudern, Wäsche bleibt nach dem letzten Spülen im Wasser liegen, Anzeigefeld **---**) wählen. Die wählbare maximale Schleuderdrehzahl hängt vom Modell und dem jeweils eingestellten Programm ab.

Fertig in
 Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Programmdauer angezeigt. Den Programmstart können Sie vor Programmbeginn verzögern. Die Fertig in-Zeit kann in Stunden-Schritten, bis maximal 24h, eingestellt werden. Taste **Fertig in** sofort drücken, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). **Start/Pause** drücken.

Optionstasten → Programmübersicht, Seite 7
Speed Perfect Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, Seite 7.
Eco Perfect Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.
Bügelleicht Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern - Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.

Kindersicherung
 Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern. **EIN/AUS:** nach Programmstart/-ende ca. 5 Sekunden lang Start/Stop drücken. Hinweis: Kindersicherung kann bis zum nächsten Programmstart aktiviert bleiben auch nach Ausschalten der Maschine! Dann vor Programmstart Kindersicherung deaktivieren und ggf. nach Programmstart wieder aktivieren.

Start/Pause
 Zum Starten bzw. Anhalten und Fortsetzen des Programms und zum Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung.

Programmende wenn ...
 ... im Anzeigefeld **End** erscheint.

Programm abbrechen
 Bei Programmen mit hoher Temperatur:
 - Wäsche abkühlen: **Spülen** wählen.
 - **Start/Pause** drücken.
 Bei Programmen mit geringerer Temperatur:
 - **Schleudern** oder **Abpumpen** wählen.
 - **Start/Pause** drücken.

Programm ändern, wenn ...
 ... irrtümlich ein falsches Programm gewählt wurde:
 - Programm neu wählen.
 - **Start/Pause** drücken. Das neue Programm beginnt von vorne.

Programm anhalten/fortsetzen ...
 ... z.B. zum Einweichen → Seite 9.
Start/Pause drücken. Im Anzeigefeld erscheint **- P-**, Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen. Zum Fortsetzen des Programms **Start/Pause** drücken.

Start/Pause wählen
 Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der Maschine und zum Wählen des Programms. Drehen in beide Richtungen möglich.

Start/Pause wählen
 Bei längerem Drücken der Funktionstasten automatischer Durchlauf der Anzeigewerte!

Waschen

1 Vor dem ersten Waschen einmal ohne Wäsche waschen → Seite 9

2 **Wasserhahn schließen**
 Bei Aqua-Stop Modellen nicht erforderlich → Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.

3 **Wäsche entnehmen**
 Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen. Falls **---** (Spülstop = ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf **Abpumpen** stellen oder Schleuderdrehzahl wählen. **Start/Pause** drücken.

4 **Ausschalten**
 Programmwähler auf **Aus** stellen.

5 **Individuelle Einstellungen**
 Vor und während das gewählte Programm läuft, können die Schleuderdrehzahl und die Temperatur geändert werden. Auswirkungen abhängig vom Programmfortschritt.

Temp. °C (Temperatur)
 Sie können die angezeigte Wascht Temperatur ändern. Die wählbare maximale Wascht Temperatur hängt vom jeweils eingestellten Programm ab.

U/min (Schleuderdrehzahl // --- (Spülstop = ohne Endschleudern))
 Sie können die angezeigte Schleuderdrehzahl ändern oder **---** (Spülstop = ohne Endschleudern, Wäsche bleibt nach dem letzten Spülen im Wasser liegen, Anzeigefeld **---**) wählen. Die wählbare maximale Schleuderdrehzahl hängt vom Modell und dem jeweils eingestellten Programm ab.

Fertig in
 Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Programmdauer angezeigt. Den Programmstart können Sie vor Programmbeginn verzögern. Die Fertig in-Zeit kann in Stunden-Schritten, bis maximal 24h, eingestellt werden. Taste **Fertig in** sofort drücken, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). **Start/Pause** drücken.

Optionstasten → Programmübersicht, Seite 7
Speed Perfect Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, Seite 7.
Eco Perfect Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.
Bügelleicht Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern - Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.

Kindersicherung
 Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern. **EIN/AUS:** nach Programmstart/-ende ca. 5 Sekunden lang Start/Stop drücken. Hinweis: Kindersicherung kann bis zum nächsten Programmstart aktiviert bleiben auch nach Ausschalten der Maschine! Dann vor Programmstart Kindersicherung deaktivieren und ggf. nach Programmstart wieder aktivieren.

Start/Pause
 Zum Starten bzw. Anhalten und Fortsetzen des Programms und zum Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung.

Programmende wenn ...
 ... im Anzeigefeld **End** erscheint.

Programm abbrechen
 Bei Programmen mit hoher Temperatur:
 - Wäsche abkühlen: **Spülen** wählen.
 - **Start/Pause** drücken.
 Bei Programmen mit geringerer Temperatur:
 - **Schleudern** oder **Abpumpen** wählen.
 - **Start/Pause** drücken.

Programm ändern, wenn ...
 ... irrtümlich ein falsches Programm gewählt wurde:
 - Programm neu wählen.
 - **Start/Pause** drücken. Das neue Programm beginnt von vorne.

Programm anhalten/fortsetzen ...
 ... z.B. zum Einweichen → Seite 9.
Start/Pause drücken. Im Anzeigefeld erscheint **- P-**, Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen. Zum Fortsetzen des Programms **Start/Pause** drücken.

Start/Pause wählen
 Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der Maschine und zum Wählen des Programms. Drehen in beide Richtungen möglich.

Start/Pause wählen
 Bei längerem Drücken der Funktionstasten automatischer Durchlauf der Anzeigewerte!

Hinweise im Anzeigefeld je nach Modell

E: 17	Wasserhahn (Kaltwasser) vollständig öffnen; Zulaufschlauch geknickt/eingeklemmt; Wasserdruck zu gering; Wartung, Sieb reinigen → Seite 10,
E: 18	Laugenpumpe verstopft; Wartung, Laugenpumpe reinigen → Seite 10. Abflussschlauch/Abflussrohr verstopft; Wartung, Abflussschlauch am Siphon reinigen → Seite 10.
E: 23	Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Wasserhahn schließen. Kundendienst rufen!
: oder .	blinken. Netzspannung zu niedrig; VoltWatch → Seite 5.
☺	Kindersicherung aktiv, Deaktivieren → Seite 5.
Andere Anzeigen	Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen.

Baumwolle + Vorwäsche	ca 1 d - 90 °C	6 kg/ 3,5 kg*	strapazierfähige Textilien, Kochtische Textilien aus Baumwolle oder Leinen	≙ Speed Perfect, ≙ Eco Perfect □, ≙ Bügelleicht
AllergiePlus	ca 1 d - 60 °C			≙ Speed Perfect*, ≙ Eco Perfect □, ≙ Bügelleicht; für besonders empfindliche Haut, längeres Waschen bei gewählter Temperatur, höherer Wasserstand, zusätzlicher Spülgang
Pflegleicht + Vorwäsche	ca 1 d - 60 °C	3 kg	pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben	≙ Speed Perfect, ≙ Eco Perfect □, ≙ Bügelleicht
Mix	ca 1 d - 40 °C	2,5 kg	Textilien aus Baumwolle oder pflegeleichte Textilien	≙ Speed Perfect, ≙ Eco Perfect □, ≙ Bügelleicht; unterschiedliche Wäscharten können zusammen gewaschen werden
Pflegleicht Plus	ca 1 d - 40 °C	3 kg	dunkle Textilien aus Baumwolle und dunkle pflegeleichte Textilien	≙ Speed Perfect, ≙ Eco Perfect □, ≙ Bügelleicht; Spül- und Endschleudern
Blusen/Hemden	ca 1 d - 60 °C		bigeligere Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben	≙ Speed Perfect, ≙ Eco Perfect □, ≙ Bügelleicht
Fein/Seide	ca 1 d - 40 °C	2 kg	für empfindliche, waschbare Textilien z.B. aus Seide, Satin, Synthetik oder Mischgeweben (z.B. Gardinen) hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wolanteil	≙ Speed Perfect, ≙ Eco Perfect □, ≙ Bügelleicht
Wolle	ca 1 d - 40 °C		Textilien aus Microdraser	≙ Speed Perfect, ≙ Eco Perfect □, ≙ Bügelleicht
Sportswear	ca 1 d - 40 °C	3,5 kg/ 2 kg	pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben	≙ Speed Perfect, ≙ Eco Perfect □, ≙ Bügelleicht
Extra Kurz 30/15	ca 1 d - 40 °C			Kurzprogramm, geeignet für leicht verschmutzte Wäsche
Zusatzprogramme				Spülen, Schleudern, Abpumpen

* reduzierte Beladung bei Option ≙ Speed Perfect!
i Programme ohne Vorwäsche - Waschmittel in Kammer II geben, Programme mit Vorwäsche - Waschmittel in Kammer I und II aufteilen!

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland

WAB282V1

9405 / 9000989462

! Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
- Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

Stromschlaggefahr

- Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!
- Netzstecker nur mit trockenen Händen einstecken/ziehen.

Lebensgefahr

Bei ausgedienten Geräten:

- Netzstecker ziehen.
- Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.
- Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

Erstickungsgefahr

- Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten.

Vergiftungsgefahr

- Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Explosionsgefahr

- Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckenentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen. Wäschestücke vorher gründlich von Hand spülen.

Verletzungsgefahr

- Einfüllfenster kann sehr heiß werden.
- Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.
- Nicht auf die Waschmaschine steigen.
- Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.
- Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

Verbrauchswerte

Programm	Beladung	Energie***	Wasser***	Programmdauer***
Baumwolle 20 °C	6 kg	0.30 kWh	68 l	2 1/4 h
Baumwolle 40 °C*	6 kg	0.95 kWh	68 l	2 1/4 h
Baumwolle 60 °C	6 kg	1.60 kWh	68 l	2 1/4 h
Baumwolle 90 °C	6 kg	2.45 kWh	76 l	2 1/4 h
Pflegeleicht 40 °C*	3 kg	0.70 kWh	46 l	1 3/4 h
Mix 40 °C	2.5 kg	0.40 kWh	44 l	1 h
Fein/Seide 30 °C	2 kg	0.30 kWh	37 l	3/4 h
Wolle 30 °C	2 kg	0.20 kWh	43 l	3/4 h

* Programmeneinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456. Hinweis für Vergleichsprüfungen: Zum Testen der Prüfprogramme angegebene Beladungsmenge mit maximaler Schleuderdrehzahl waschen.

Programm	Zusatzfunktion	Beladung	Jahresenergieverbrauch	Jahreswasserverbrauch
Baumwolle 40/60 °C	≙ Eco Perfect □**	6 kg/3 kg	153 kWh	10560 l

** Programmeneinstellungen für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 2010/30/EU mit Kaltwasser (15 °C).
*** Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäschart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Optionen von den angegebenen Werten ab.

! Wichtige Hinweise

i Vor dem ersten Waschen

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen. In Kammer II einfüllen:

- ca. 1 Liter Wasser
- Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechend Wasserhärtegrad)

Programmwähler auf **Pflegeleicht 60 °C** stellen und **Start/Pause** drücken. Am Programmende Programmwähler auf **Aus** stellen.

Wäsche und Maschine schonen

- Bei Dosierung aller Wasch-/Hilfs- und Reinigungsmittel unbedingt Herstellerhinweise beachten.
- Taschen entleeren.
- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.
- Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.

Wäsche einlegen

Große und kleine Wäschestücke einfüllen! Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

Unterschiedlich verschmutzte Wäsche

Neues separat waschen.

leicht Nicht vorwaschen. Ggf. Option ≙ Speed Perfect wählen.

stark Flecken evtl. vorbehandeln.

Einweichen Wäsche gleicher Farbe einlegen.

Einweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf **Baumwolle 30 °C** stellen und **Start/Pause** drücken. Nach ca. 10 Minuten **Start/Pause** drücken, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut **Start/Pause** drücken, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder Programm ändern.

Stärken Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein.

Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich. Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer ☉ (ggf. vorher reinigen) dosieren.

Färben/Entfärben

Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Satz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten! Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben!

! Einsatz für Flüssigwaschmittel je nach Modell

☹ Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

- Waschmittelschublade ganz herausnehmen → Seite 10.
- Einsatz nach vorn schieben.

Einsatz nicht verwenden (nach oben schieben):

- bei gelartigen Waschmitteln und Waschpulver,
- bei Programmen mit Vorwäsche oder Funktion **Fertig in.**



Pflege/Reinigung

- **Maschinengehäuse, Bedienfeld**
 - Waschmittelreste sofort entfernen.
 - Mit einem weichen, feuchten Lappen abreiben.
 - Reinigen mit Wasserstrahl verboten.

Pflege/Reinigung !

☞ Waschmittelschublade reinigen ...
... wenn Wasch- oder Weichspülmitelreste vorhanden.

1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, Schublade ganz herausnehmen.
2. Einsatz herausnehmen: mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.
3. Einspülshale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.
4. Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).
5. Waschmittelschublade einschieben.

i Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann.

● Waschtrommel
Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet. Rostflecken - chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.

● Entkalken *Keine Wäsche in der Maschine!*
Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig, falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen. Geeignete Entalker können über unsere Internetseite oder über den Kundendienst (→ Seite 7) bezogen werden.

! Verbrühungsgefahr!
– Waschlauge abkühlen lassen!
– Wasserhahn zudreihen!

! Wartung

☞ Laugenpumpe
Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Service-Klappe öffnen
2. Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser)
3. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).
4. Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben.
5. Service-Klappe wieder einsetzen.

Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm **Abpumpen** starten.

i Ablaufschlauch am Siphon verstopft
Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Schlauchschelle lösen, Ablaufschlauch vorsichtig abziehen (Achtung! Restwasser).
2. Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.

3. Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.

☞ Sieb im Wasserzulauf verstopft
! Stromschlaggefahr
Aqua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches Ventil).

Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

1. Wasserhahn schließen!
2. Beliebige Programm wählen (außer **Schleudern/Abpumpen**).
3. **Start/Pause** drücken. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
4. Programmwähler auf **Aus** stellen. Netzstecker ziehen.
5. Sieb reinigen:
Schlauch vom Wasserhahn abnehmen.
Sieb mit kleiner Bürste reinigen.
6. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.

und/oder bei Modellen Standard und Aqua-Secure:
Schlauch an der Geräterückseite abnehmen, Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.

Was tun wenn ...

- Wasser läuft aus
 - Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen.
 - Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.
- Kein Wassereinfluss. Waschmittel nicht eingespült.
 - **Start/Pause** nicht gewählt?
 - Wasserhahn nicht geöffnet?
 - Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen → Seite 10.
 - Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?
- Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen.
 - Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? → Seite 4.
 - - - - (Spülstopp = ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3, 4.
- Programm startet nicht.
 - **Start/Pause** oder **Fertig in-** Zeit gewählt?
 - Einfüllfenster geschlossen?
 - Kindersicherung aktiv? Deaktivieren → Seite 5.
- Waschlauge wird nicht abgepumpt.
 - - - - (Spülstopp = ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3, 4.
 - Laugenpumpe reinigen → Seite 11.
 - Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.
- Wasser in der Trommel nicht sichtbar.
 - Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereichs.
- Schleuderesultat nicht zufriedenstellend. Wäsche nass/zu feucht.
 - Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem hat Schleudern abgebrochen, ungleichmäßige Wäscheverteilung. Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen.
 - Zu geringe Drehzahl gewählt? → Seite 5.
- Die Programmdauer ändert sich während des Waschzyklus.
 - Kein Fehler - der Programmablauf wird optimiert für den jeweiligen Waschprozess. Das kann zu Veränderungen in der Programmdauer im Anzeigefeld führen.
- Mehrmaliges Anschleudern.
 - Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.
- Restwasser in der Kammer ☉ für Pflegemittel.
 - Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt.
 - Ggf. Einsatz reinigen → Seite 10.
- Geruchsbildung in Waschmaschine.
 - Programm **Baumwolle 90 °C** ohne Wäsche durchführen. Dazu Vollwaschmittel verwenden.
- Statusanzeige ☹ blinkt. Ggf. tritt Schaum aus der Waschmittelschublade aus.
 - Zu viel Waschmittel verwendet?
 - Einen Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermischen und in Kammer II geben (*Nicht bei Outdoor, Sportswear- und Daunen- Textilien!*).
 - Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern.
- Starke Geräuschbildung, Vibrationen und "Wandern" beim Schleudern.
 - Gerätefüße fixiert?
 - Gerätefüße sichern → Aufstellanleitung.
 - Transportsicherungen entfernen?
 - Transportsicherungen entfernen → Aufstellanleitung.
- Anzeigefeld/Anzeigelampen funktionieren während des Betriebs nicht.
 - Netzausfall?
 - Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen.
 - Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.
- Programmablauf länger als üblich.
 - Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus.
 - Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - ein Spülgang wird zugeschaltet.
- : oder . im Anzeigefeld blinken.
 - Netzspannung zu niedrig → VoltWatch, Seite 5.
- Waschmittelrückstände auf der Wäsche.
 - Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel wasserunlösliche Rückstände.
 - **Spülen** wählen oder Wäsche nach dem Waschen ausbürsten.

Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:

- Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wasserhahn zudreihen und Kundendienst rufen → Aufstellanleitung.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Waschmaschine WAB282V1



BOSCH

de Gebrauchsanleitung

Ihre Waschmaschine

Gratulation - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und Energieverbrauch aus. Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen: www.bosch-home.com

Beratung zu Produkten und Anwendung:

- **Bosch-Infoteam:** bosch-infoteam@bshg.com
- DE-Tel.: 01805-304050* (Mo-Fr: 8.00 - 18.00 Uhr)
- *0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im Kundendienst-Verzeichnis (je nach Modell), siehe auch Aufstellanleitung, Seite 7.

- **D** 089 69 339 339
- **A** 0810 550 511
- **CH** 0848 840 040



Umweltgerecht entsorgen

Verpackung umweltgerecht entsorgen.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet.

Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Inhalt

	Seite
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	1
Programme	1
Programm einstellen und anpassen	3
Waschen	3/4
Nach dem Waschen	4
Individuelle Einstellungen	5/6
Hinweise im Anzeigefeld	6
Programmübersicht	7
Sicherheitshinweise	8
Verbrauchswerte	8
Wichtige Hinweise	9
Einsatz für Flüssigwaschmittel	9
Pflege/Reinigung	9/10
Wartung	10
Was tun wenn	11



Umweltschutz / Sparhinweise

- Maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms ausnutzen.
- Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Auswählbare Temperaturen beziehen sich auf die Pflegekennzeichen in den Textilien. Die in der Maschine ausgeführten Temperaturen können von diesen abweichen, um einen optimalen Mix aus Energieeinsparung und Waschergebnis sicherzustellen.
- Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.
- Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt,
- zum Waschen maschinenwaschbarer Textilien und handwaschbarer Wolle in Waschlauge,
- zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.
- Die Waschmaschine kann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Wissen bedient werden, wenn sie **beaufsichtigt werden** oder durch eine verantwortliche Person **unterwiesen wurden**.



- Sicherheitshinweise auf Seite 8 beachten!
- Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen!
- Kinder dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten ohne Aufsicht durchführen!
- Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!



Waschmaschine erst nach dem Lesen dieser Anleitung und der separaten Aufstellanleitung in Betrieb nehmen!

Programme

Detaillierte Programmübersicht → Seite 7.

Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar, abhängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt.

Baumwolle	strapazierfähige Textilien
+ Vorwäsche	strapazierfähige Textilien, Vorwäsche bei 30 °C
Pflegeleicht	pflegeleichte Textilien
+ Vorwäsche	pflegeleichte Textilien, Vorwäsche bei 30 °C
Mix	unterschiedliche Wäschearten
Fein/Seide	empfindliche waschbare Textilien
Wolle	hand-/maschinenwaschbare Wolle
Schleudern	von Hand gewaschener Wäsche.
Abpumpen	des Spülwassers bei (Spülstop=ohne Endschleudern).
Spülen	Extraspülen mit Schleudern
Extra Kurz 30'/15'	Kurzprogramm
Sportswear	Textilien aus Microfaser, Wäsche nicht mit Weichspüler behandeln
AllergiePlus	strapazierfähige Textilien
Blusen/Hemden	bügelfreie Oberhemden
Pflegeleicht Plus	dunkle Textilien

Vorbereiten



Installation sachgemäß nach separater Aufstellanleitung.



Maschine kontrollieren

- Beschädigte Maschine nie in Betrieb nehmen!
- Informieren Sie Ihren Kundendienst!

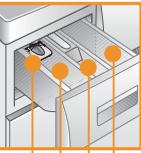


Netzstecker einstecken

- Nur mit trockenen Händen!
- Nur am Stecker anfassen!



Wasserhahn öffnen



Einsatz für Flüssigwaschmittel (je nach Modell), Seite 10

Kammer II: Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz

Kammer ⌘: Weichspüler, Stärke

Kammer I: Waschmittel für Vorwäsche

Anzeigefeld Funktions- / Optionstasten	Start/ Pause	Program
cold - 30	Temp. °C <40°C><60°C>	Wählen der Temperatur (cold = k...
----	1400*	U/min (Schleuderdrehzahl) (* je ... (Spülstop = ohne Endschleudern) letzten Spülwasser, Anzeigefeld --
1h - 24h	Fertig in	Programm-Ende nach ...
Statusanzeigen 🧺 🧺 ⌘ End		Anzeigen zum Programmablauf: Waschen, Spülen, Schleudern, Pro ende
🔑		Kindersicherung → Seite 5

Vor dem ersten Waschen
einmal ohne Wäsche waschen → Seite 9

Wäsche sortieren und einlegen

Pflegehinweise des Herstellers beachten!
Nach Angaben auf den Pflegeetiketten.
Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur.
Maximale Beladung nicht überschreiten → Seite 7.

Wichtige Hinweise beachten → Seite 9.
Große und kleine Wäschestücke einfüllen!
Einfüllfenster schließen. Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

Wasch- und Pflegemittel einfüllen

Dosieren entsprechend:
Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben.
Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel:
Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.

Während des Betriebs: Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade!

i Dickflüssige Weich- und Formspüler mit Wasser verdünnen.
Verhindert Verstopfung.

Programm einstellen** und anpassen

i **Wenn im Anzeigefeld Symbol  blinkt, Kindersicherung aktiv → Deaktivieren, Seite 5.

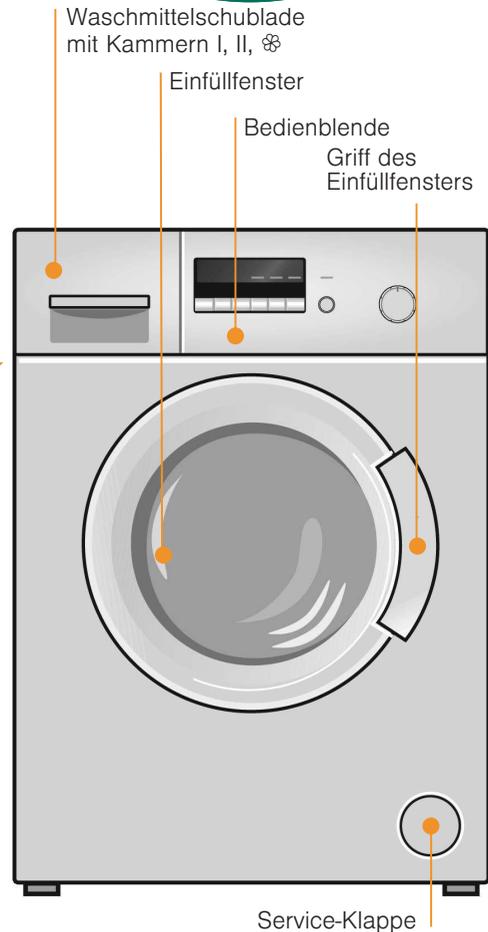
Funktions- und Optionstasten → Individuelle Einstellungen, Seite 5.

i Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der Maschine und zum Wählen des Programms. Drehen in beide Richtungen möglich.

Start/Pause wählen

i Bei längerem Drücken der Funktionstasten automatischer Durchlauf der Anzeigewerte!

Waschen



Ausschalten

Programmwähler auf **Aus** stellen.



Wasserhahn schließen

Bei Aqua-Stop Modellen nicht erforderlich
→ Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.



Wäsche entnehmen

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen.
Falls - - - - (Spülstop = ohne Endschleudern) aktiv:
Programmwähler auf **Abpumpen** stellen oder Schleuderdrehzahl wählen.
Start/Pause drücken.



- Eventuell vorhandene Fremdkörper entfernen - Rostgefahr.
- Einfüllfenster und Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann.

Programmende wenn ...

... im Anzeigefeld **End** erscheint.

Programm abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur:

- Wäsche abkühlen: **Spülen** wählen.
- **Start**/Pause drücken.

Bei Programmen mit geringerer Temperatur:

- **Schleudern** oder **Abpumpen** wählen.
- **Start**/Pause drücken.

Programm ändern, wenn ...

... irrtümlich ein falsches Programm gewählt wurde:

- Programm neu wählen.
- **Start**/Pause drücken. Das neue Programm beginnt von vorne.

Programm anhalten/fortsetzen ...

... z.B. zum Einweichen → Seite 9.

Start/Pause drücken. Im Anzeigefeld erscheint - **P**-, Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen. Zum Fortsetzen des Programms **Start**/Pause drücken.

Individuelle Einstellungen

Funktionstasten

Vor und während das gewählte Programm läuft, können die Schleuderdrehzahl und die Temperatur geändert werden. Auswirkungen abhängig vom Programmfortschritt.

Temp. °C (Temperatur)

Sie können die angezeigte Waschtemperatur ändern. Die wählbare maximale Waschtemperatur hängt vom jeweils eingestellten Programm ab.

U/min (Schleuderdrehzahl // ---- (Spülstopp = ohne Endschleudern))

Sie können die angezeigte Schleuderdrehzahl ändern oder ---- (Spülstopp = ohne Endschleudern, Wäsche bleibt nach dem letzten Spülen im Wasser liegen, Anzeigefeld ----) wählen. Die wählbare maximale Schleuderdrehzahl hängt vom Modell und dem jeweils eingestellten Programm ab.

Fertig in

Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Programmdauer angezeigt. Den Programmstart können Sie vor Programmbeginn verzögern. Die Fertig in-Zeit kann in Stunden-Schritten, bis maximal 24h, eingestellt werden. Taste **Fertig in** sofort drücken, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). **Start/Pause** drücken.

Optionstasten → Programmübersicht, Seite 7

Speed Perfect Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, Seite 7.

Eco Perfect Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.

Bügelleicht Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern - Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.

Kindersicherung

Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern.
EIN/AUS: nach Programmstart/-ende ca. 5 Sekunden lang Start/Stop drücken.
 Hinweis: Kindersicherung kann bis zum nächsten Programmstart aktiviert bleiben auch nach Ausschalten der Maschine!
 Dann vor Programmstart Kindersicherung deaktivieren und ggf. nach Programmstart wieder aktivieren.

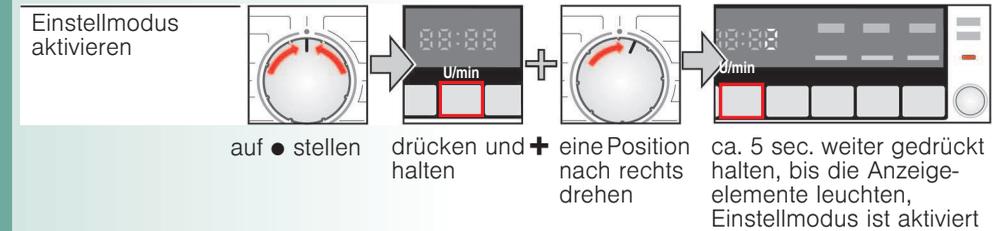
Start/Pause

Zum Starten bzw. Anhalten und Fortsetzen des Programms und zum Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung.

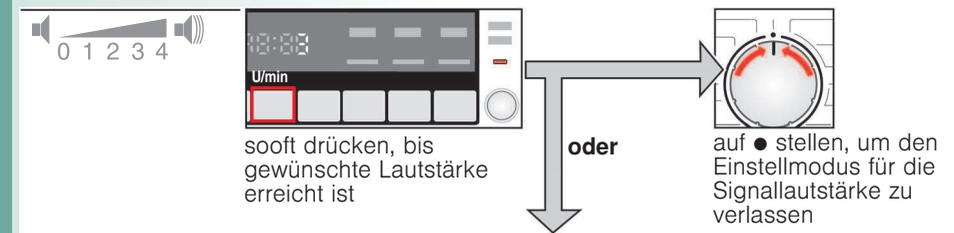
Individuelle Einstellungen

Signal

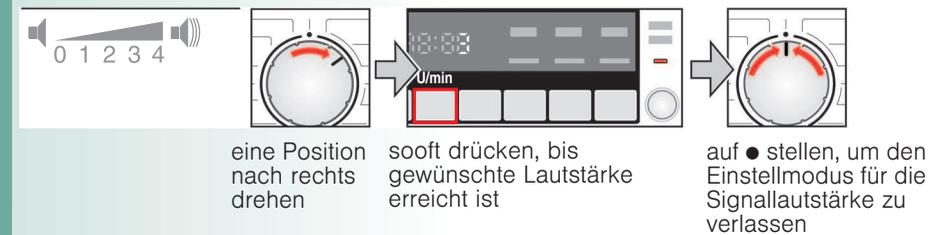
1. Einstellmodus für Signallautstärke aktivieren



2. a) Lautstärke einstellen für **Tastensignale** (je nach Modell)



2. b) Lautstärke einstellen für **Hinweissignale**



Hinweise im Anzeigefeld je nach Modell

E: 17	Wasserhahn (Kaltwasser) vollständig öffnen; Zulaufschlauch geknickt/eingeklemmt; Wasserdruck zu gering; Wartung, Sieb reinigen → Seite 10,
E: 18	Laugenpumpe verstopft; Wartung, Laugenpumpe reinigen → Seite 10. Ablaufschlauch/Abflussrohr verstopft; Wartung, Ablaufschlauch am Siphon reinigen → Seite 10.
E: 23	Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Wasserhahn schließen. Kundendienst rufen!
: oder .	blinken. Netzspannung zu niedrig; VoltWatch → Seite 5.
☞	Kindersicherung aktiv, Deaktivieren → Seite 5.
Andere Anzeigen	Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen.

Programmübersicht → Tabelle Verbrauchswerte Seite 8 und Hinweise auf Seite 9 beachten!



Wäschart

max.

Optionen; Hinweise

Programme	°C	max.	Wäschart	Optionen; Hinweise
Baumwolle + Vorwäsche	col d' - 90 °C	6 kg/ 3,5 kg*	strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen	≠ Speed Perfect*, Ⓢ Eco Perfect ◻, ≡ Bügelleicht
AllergiePlus	col d' - 60 °C			≠ Speed Perfect*, Ⓢ Eco Perfect ◻, ≡ Bügelleicht; für besonders empfindliche Haut. Längeres Waschen bei gewählter Temperatur, höherer Wasserstand, zusätzlicher Spülgang
Pflegeleicht + Vorwäsche	col d' - 60 °C	3 kg	pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgewebe	≠ Speed Perfect, Ⓢ Eco Perfect ◻, ≡ Bügelleicht
Mix	col d' - 40 °C	2,5 kg	Textilien aus Baumwolle oder pflegeleichte Textilien	≠ Speed Perfect, Ⓢ Eco Perfect ◻, ≡ Bügelleicht; unterschiedliche Wäschearten können zusammen gewaschen werden
Pflegeleicht Plus	col d' - 40 °C	3 kg	dunkle Textilien aus Baumwolle und dunkle pflegeleichte Textilien	≠ Speed Perfect, Ⓢ Eco Perfect ◻, ≡ Bügelleicht; reduziertes Spül- und Entschleudern
Blusen/Hemden	col d' - 60 °C		bügelfreie Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgewebe	≠ Speed Perfect, Ⓢ Eco Perfect ◻, ≡ Bügelleicht
Fein/Seide	col d' - 40 °C	2 kg	für empfindliche, waschbare Textilien z.B. aus Seide, Satin, Synthetik oder Mischgewebe (z.B. Gardinen)	≠ Speed Perfect, Ⓢ Eco Perfect ◻, ≡ Bügelleicht
Wolle	col d' - 40 °C		hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil	besonders schonendes Waschprogramm, um Schrumpfen der Wäsche zu vermeiden, längere Programmpausen (Textilien ruhen in Waschlauge)
Sportswear	col d' - 40 °C		Textilien aus Microfaser	≠ Speed Perfect, Ⓢ Eco Perfect ◻, ≡ Bügelleicht
Extra Kurz 30'/15'	col d' - 40 °C	3,5 kg/ 2 kg	pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgewebe	Kurzprogramme, geeignet für leicht verschmutzte Wäsche
Zusatzprogramme				Spülen, Schleudern, Abpumpen

* reduzierte Beladung bei Option ≠ (Speed Perfect)*.

i Programme ohne Vorwäsche - Waschmittel in Kammer II geben, Programme mit Vorwäsche - Waschmittel in Kammer I und II aufteilen 4

9405 / 9000989462	WAB282V1	Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München / Deutschland
-------------------	----------	--



Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstallanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
- Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

Stromschlaggefahr

- Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!
- Netzstecker nur mit trockenen Händen einstecken/ziehen.

Lebensgefahr

- Bei ausgedienten Geräten:
- Netzstecker ziehen.
 - Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.
 - Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

Erstickengefahr

- Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten.

Vergiftungsgefahr

- Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- ### Explosionsgefahr
- Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen. Wäschestücke vorher gründlich von Hand spülen.

Verletzungsgefahr

- Einfüllfenster kann sehr heiß werden.
- Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.
- Nicht auf die Waschmaschine steigen.
- Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.
- Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

Verbrauchswerte

Programm	Beladung	Energie***	Wasser***	Programmdauer***
Baumwolle 20 °C	6 kg	0.30 kWh	68 l	2 1/4 h
Baumwolle 40 °C*	6 kg	0.95 kWh	68 l	2 1/4 h
Baumwolle 60 °C	6 kg	1.60 kWh	68 l	2 1/4 h
Baumwolle 90 °C	6 kg	2.45 kWh	76 l	2 1/4 h
Pflegeleicht 40 °C*	3 kg	0.70 kWh	46 l	1 3/4 h
Mix 40 °C	2.5 kg	0.40 kWh	44 l	1 h
Fein/Seide 30 °C	2 kg	0.30 kWh	37 l	3/4 h
Wolle 30 °C	2 kg	0.20 kWh	43 l	3/4 h

*Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456.

Hinweis für Vergleichsprüfungen: Zum Testen der Prüfprogramme angegebene Beladungsmenge mit maximaler Schleuderdrehzahl waschen.

Programm	Zusatzfunktion	Beladung	Jahresenergieverbrauch	Jahreswasserverbrauch
Baumwolle 40/60 °C	Ⓢ Eco Perfect ◻**	6 kg/3 kg	153 kWh	10560 l

** Programmeinstellungen für Prüfung und Energiekettierung gemäß Richtlinie 2010/30/EU mit Kaltwasser (15 °C).

***Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäschart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Optionen von den angegebenen Werten ab.

! Wichtige Hinweise

i Vor dem ersten Waschen

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen. In Kammer II einfüllen:

- ca. 1 Liter Wasser
- Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechend Wasserhärtegrad)

Programmwähler auf **Pflegeleicht 60 °C** stellen und **Start**/Pause drücken. Am Programmende Programmwähler auf **Aus** stellen.

Wäsche und Maschine schonen

- Bei Dosierung aller Wasch-/Hilfs- und Reinigungsmittel unbedingt Herstellerhinweise beachten.
- Taschen entleeren.
- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.
- Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.

i Wäsche einlegen

Große und kleine Wäschestücke einfüllen!
Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

Unterschiedlich verschmutzte Wäsche

Neues separat waschen.

leicht  Nicht vorwaschen. Ggf. Option \Rightarrow **Speed Perfect** wählen.

 Flecken evtl. vorbehandeln.

stark  Weniger Wäsche einfüllen. Programm mit Vorwäsche wählen.

Einweichen Wäsche gleicher Farbe einlegen.

Einweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf **Baumwolle 30 °C** stellen und **Start**/Pause drücken. Nach ca. 10 Minuten **Start**/Pause drücken, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut **Start**/Pause drücken, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder Programm ändern.

Stärken Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein.

Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich. Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer \otimes (ggf. vorher reinigen) dosieren.

Färben/Entfärben

Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten! Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben!

! Einsatz für Flüssigwaschmittel je nach Modell

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

- Waschmittelschublade ganz herausnehmen \rightarrow Seite 10.
- Einsatz nach vorn schieben.

Einsatz nicht verwenden (nach oben schieben):

- bei gelartigen Waschmitteln und Waschlupfen,
- bei Programmen mit Vorwäsche oder Funktion **Fertig in**.



Pflege/Reinigung

Maschinengehäuse, Bedienfeld

- Waschmittelreste sofort entfernen.
- Mit einem weichen, feuchten Lappen abreiben.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.

Pflege/Reinigung



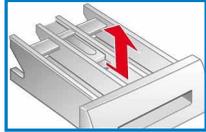
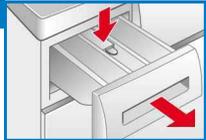
- **Stromschlaggefahr!** Netzstecker ziehen!
- **Explosionsgefahr!** Keine Lösungsmittel!



Waschmittelschublade reinigen ...

... wenn Wasch- oder Weichspülmittelreste vorhanden.

1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, Schublade ganz herausnehmen.
2. Einsatz herausnehmen: mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.
3. Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.
4. Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).
5. Waschmittelschublade einschieben.



Waschtrommel

Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet.
Rostflecken - chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.

Entkalken Keine Wäsche in der Maschine!

Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig, falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen. Geeignete Entkalker können über unsere Internetseite oder über den Kundendienst (\rightarrow Seite 1) bezogen werden.

Wartung



- **Verbrühungsgefahr!**
- Waschlauge abkühlen lassen!
- Wasserhahn zudrehen!



Laugenpumpe

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Service-Klappe öffnen
2. Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser)
3. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).
4. Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben.
5. Service-Klappe wieder einsetzen.



Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm **Abpumpen** starten.



Ablaufschlauch am Siphon verstopft

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Schlauchschelle lösen, Ablaufschlauch vorsichtig abziehen (Achtung! Restwasser).
2. Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.
3. Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.



Sieb im Wasserzulauf verstopft

! Stromschlaggefahr

Aqua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches Ventil).

Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

1. Wasserhahn schließen!
2. Beliebiges Programm wählen (außer **Schleudern/Abpumpen**).
3. **Start**/Pause drücken. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
4. Programmwähler auf **Aus** stellen. Netzstecker ziehen.
5. Sieb reinigen:
Schlauch vom Wasserhahn abnehmen.
Sieb mit kleiner Bürste reinigen.



und/oder bei Modellen Standard und Aqua-Secure:

Schlauch an der Geräterückseite abnehmen,
Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.

6. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.



Was tun wenn ...

● Wasser läuft aus	<ul style="list-style-type: none"> - Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen. - Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.
● Kein Wassereinfluss. Waschmittel nicht eingespült.	<ul style="list-style-type: none"> - Start/Pause nicht gewählt? - Wasserhahn nicht geöffnet? - Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen → Seite 10. - Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?
● Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen.	<ul style="list-style-type: none"> - Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? → Seite 4. - ---- (Spülstopp = ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3, 4.
● Programm startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> - Start/Pause oder Fertig in- Zeit gewählt? - Einfüllfenster geschlossen? - Kindersicherung aktiv? Deaktivieren → Seite 5.
● Waschlauge wird nicht abgepumpt.	<ul style="list-style-type: none"> - ---- (Spülstopp = ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3, 4. - Laugenpumpe reinigen → Seite 11. - Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.
● Wasser in der Trommel nicht sichtbar.	<ul style="list-style-type: none"> - Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereichs.
● Schleuderesgebnis nicht zufriedenstellend. Wäsche nass/zu feucht.	<ul style="list-style-type: none"> - Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem hat Schleudern abgebrochen, ungleichmäßige Wäscheverteilung. Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen. - Zu geringe Drehzahl gewählt? → Seite 5.
● Die Programmdauer ändert sich während des Waschzyklus.	<ul style="list-style-type: none"> - Kein Fehler - der Programmablauf wird optimiert für den jeweiligen Waschprozess. Das kann zu Veränderungen in der Programmdauer im Anzeigefeld führen.
● Mehrmaliges Anschleudern.	<ul style="list-style-type: none"> - Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.
● Restwasser in der Kammer für Pflegemittel.	<ul style="list-style-type: none"> - Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt. - Ggf. Einsatz reinigen → Seite 10.
● Geruchsbildung in Waschmaschine.	<ul style="list-style-type: none"> - Programm Baumwolle 90 °C ohne Wäsche durchführen. Dazu Vollwaschmittel verwenden.
● Statusanzeige blinkt. Ggf. tritt Schaum aus der Waschmittelschublade aus.	<ul style="list-style-type: none"> - Zu viel Waschmittel verwendet? Einen Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermischen und in Kammer II geben (<i>Nicht bei Outdoor-, Sportswear- und Daunen- Textilien!</i>). - Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern.
● Starke Geräuschbildung, Vibrationen und "Wandern" beim Schleudern.	<ul style="list-style-type: none"> - Gerätefüße fixiert? Gerätefüße sichern → <i>Aufstellanleitung</i>. - Transportsicherungen entfernt? Transportsicherungen entfernen → <i>Aufstellanleitung</i>.
● Anzeigefeld/Anzeigelampen funktionieren während des Betriebs nicht.	<ul style="list-style-type: none"> - Netzausfall? - Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen. - Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.
● Programmablauf länger als üblich.	<ul style="list-style-type: none"> - Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus. - Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - ein Spülgang wird zugeschaltet.
● : oder . im Anzeigefeld blinken.	<ul style="list-style-type: none"> - Netzspannung zu niedrig → <i>VoltWatch, Seite 5</i>.
● Waschmittelrückstände auf der Wäsche.	<ul style="list-style-type: none"> - Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel wasserunlösliche Rückstände. - Spülen wählen oder Wäsche nach dem Waschen ausbürsten.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Waschmaschine WAB282V1



de **Gebrauchsanleitung**

Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:

- Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen → *Aufstellanleitung*.